

Handwritten signature and initials

Մարտ 6, 1940

Պատուարժան Հոգաբարձութիւն
Հայաստանեայց Եկեղեցւոյ
Տիֆրոյտի Թեմին.

Ազնիւ Տեառք.

Ստացած ենք տարւոյս Փետրուար 27 Թուակիբ Ձեր գրու-
թիւնը որով կը խնդրէիք Տ. Զգոն Կարգապետին թոյլատրէիք Մաղկազարդի
եւ Ս. Զատիկի կիրակիներուն այցելելու Ձեր Թեմքը Այս օր ալ տաքուեցաւ
Ձեր Հեռագիրը որով կը խնդրէիք որ, եթէ Հնարաւոր չէ Հայր Զգոնին
ուսնեալ, կարգադրէիք որ Տ. Տիրայր Ս. Արքեպիսկոպոս այցելէր Ձեզ
նայն կիրակիներուն եւ միխթաբէր Թեմիդ քարեպաշտ ժողովուրդը:

Կը ցաւիմք յայտնելու թէ Տ. Զգոն Կարգապետ Հնարաւորու-
թիւն չունի Ձեզ այցելելու, որովհետեւ Ձեր խնդրած կիրակիներուն,
Հարկադրուած է իր պաշտօնի Հետ կապուած օտարաւորութիւնները կատա-
րելու, իսկ Տ. Տիրայր Արքեպիսկոպոսի անողջական պայմանները թոյլատու չեն
Ձեր խնդրանքին գահացում տալու: Ուրիշ արամազրեցի Հոգեւորական ալ
զգրադրաբար չունինք:

Մաղթելով Ձեզ կարողութիւն եւ յաջողութիւն ի Տեանէ,

Ողջունիւ սիրոյ եւ օրհնութեամբ
Մամք ազօթարար
Handwritten signature

Առաջնորդ Հայոց Ամերիկայի

ՀՈԳԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆ
 Ս. ՅՈՒՀ. ՄԿՐՏԵՂԱՍՅՆԱՌԱԲ ԵԿԵՂԵՑԻՈՑ
 Տիրախք. Մոսկով



BOARD OF TRUSTEES OF THE
 St. John the Baptist Armenian Apos. Church
 1335 OAKMAN BLVD.
 DETROIT, MICH. 2/27/1940

Handwritten notes in Armenian:
 Հայ Եկեղեցիի և Երկրային
 Կաթոլիկ Կոնգրեգացիայի
 Կառավարչական Կոմիտեի
 Միջոցով

Handwritten header in Armenian:
 Ս. Գրգորի Առաքելի Հիշատակով
 Կառավարչական Կոմիտեի
 Արարչական Կոմիտեի

Handwritten body text in Armenian:
 Ամենաբարեգործ և անկեղծ
 բարեպաշտ և անկեղծ Ս. Գրգորի
 Առաքելի մահի 50-ամյակի հիշատակով
 հարգանքով և սիրով հարգանքներ
 հայտնում ենք ձեզ, որպեսզի ձեր
 հոգևոր և աշխարհային բարեկեցության
 համար անհրաժեշտ լինի ձեր
 հարգանքների և օգնության ընդունումը
 ձեր հոգևոր և աշխարհային բարեկեցության
 համար անհրաժեշտ լինի ձեր
 հարգանքների և օգնության ընդունումը

Handwritten signature block in Armenian:
 Մարտիրոս Կոչարյան
 Հայ Եկեղեցիի և Երկրային
 Կաթոլիկ Կոնգրեգացիայի
 Կառավարչական Կոմիտեի
 Միջոցով
 Մարտիրոս Կոչարյան
 Հայ Եկեղեցիի և Երկրային
 Կաթոլիկ Կոնգրեգացիայի
 Կառավարչական Կոմիտեի
 Միջոցով

CLASS OF SERVICE

This is a full-rate Telegram or Cablegram unless its deferred character is indicated by a suitable symbol above or preceding the address.

WESTERN UNION

1201

(29)

SYMBOLS

- DL = Day Letter
- NL = Night Letter
- LC = Deferred Cable
- NLT = Cable Night Letter
- Ship Radiogram

R. B. WHITE
PRESIDENT

NEWCOMB CARLTON
CHAIRMAN OF THE BOARD

J. C. WILLEVER
FIRST VICE-PRESIDENT

The filing time shown in the date line on telegrams and day letters is STANDARD TIME at point of origin. Time of receipt is STANDARD TIME at point of destination

NAZ225 28=DETROIT MICH 6 1204P

ARMENIAN PRELACY=

156 5 AVE=

1940 MAR 6 PM 12 30

ZKON VARTABEDIN MASIN LOOR CHARINK YETEH ANKARELIEH DIRAYR
 SERPAZA NEH ARAKETZEK YETEH OKDAKAR GERNA HANTIS ANAL TEMIS
 IMATZOOTZEK SHOOT DZAGAZARTEN ARACH KANZI BIDI HAYDARARENK
 HANROOTYAN. LOOR DOOEK AMICHABES=
 VAHRAM BOYAJIAN ADENABED.



TELEGRAPH
Easter Greetings
 25¢ TO ANY WESTERN UNION POINT IN THE UNITED STATES
 20¢ LOCALLY

RECIATE SUGGESTIONS FROM ITS PATRONS CONCERNING ITS SERVICE